

[Texte]

for the resume of the facts which led up to the deficit, and there are one or two questions that come about as a result of the statement made. First, was any effort made at the federal level to keep these costs in check? There is an amount here of \$1,087,000 expended over the estimated amount which is not a small figure, Mr. Chairman, I submit. That is my first question. Was any effort made to keep these costs in line?

• 1005

But my original question remains unanswered. All we are concerned with here is the expenditure of funds, as I understand our function. The Auditor General's Department has stated, "the authority of Parliament was required to make the additional payment." My question still stands, why was not the authority of Parliament sought in order to make this payment legally? I am not questioning the amount so much as I am questioning the authority under which funds were expended.

Dr. Willard: Mr. Chairman, as I have indicated, the contingency fund is used for unplanned contingencies. Funds were used in the centennial year under a centennial program and under other means and this was matter of clearing up one of the deficits that had occurred as a part of centennial year. The Auditor General has indicated that it should have been under the Fitness and Amateur Sport Program and I am indicating the reason why the contingency fund was used rather than the Fitness and Amateur Sport Program.

Mr. Crouse: Were any efforts made, Mr. Chairman, to keep expenditures more in line with estimated amounts so that we would not face this deficit in excess of a million dollars?

Dr. Willard: Yes, indeed, Mr. Chairman. We had representatives on the finance committee. We had representatives from the province and from the city, and I think, taking everything into account, we got a very good bargain in terms of what the total cost turned out to be. I had an opportunity of seeing the various facilities that were developed in Winnipeg and many of them were very modest, indeed, to take care of the particular events. Some of them were permanent facilities that will be used as regional sports facilities, not only for the City of Winnipeg but for western Canada. I am speaking here, for example, of the swimming pool which is closed in and has become a centre for our gifted athletes who are training for western Canada.

I can only indicate, as I did before, that the games were administered by the Pan-American Games Society, a large group of businessmen who were very competent and who were concerned about dollars and did everything they could to make sure that it was run in an efficient and modest way and yet in a way that Canada could be proud of the event.

The Chairman: I think that will be sufficient. Have you finished, Mr. Crouse?

Mr. Crouse: Yes, thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Messrs. Clermont, Mather, McQuaid, Schumacher. Mr. Clermont.

[Interprétation]

témoin de nous avoir présenté le résumé des faits qui ont entraîné ce déficit, mais une ou deux autres questions se posent après l'exposé qui vient d'être fait. Tout d'abord, a-t-on essayé, au niveau fédéral de contrôler ces dépenses? On cite ici un montant de 1,087 millions de dollars dépensé en plus du montant prévu, ce qui, je pense monsieur le président, n'est pas une petite somme. Ceci est ma première question. A-t-on essayé de garder le contrôle des dépenses?

Mais ma première question reste toujours sans réponse. Ce qui nous intéresse ici est le problème des dépenses, ce qui, je pense, fait partie de notre rôle. Le service de l'Auditeur général a déclaré: «L'autorisation du Parlement était nécessaire pour faire les paiements supplémentaires». Ma question reste posée: Pourquoi n'a-t-on pas recherché l'autorisation du Parlement de façon à effectuer ces paiements de manière légale? Je ne conteste pas tant les montants dépensés que les pouvoirs en vertu desquels ils l'ont été.

M. Willard: Comme je l'ai indiqué, monsieur le président, les crédits d'éventualités servent aux éventualités non prévues. Les fonds ont été employés pendant l'année du Centenaire, pour un programme du Centenaire ainsi que pour d'autres programmes, et ceci ne constitue qu'un problème de liquidation des déficits survenus pendant cette année du Centenaire. L'Auditeur général a signalé que cela aurait dû faire partie du Programme de la santé et du sport amateur et, de mon côté, je vous donne les raisons pour lesquelles on a employé les crédits d'éventualité plutôt que le Programme de la santé et du sport amateur.

M. Crouse: Monsieur le président, a-t-on tenté de maintenir les dépenses à un niveau plus raisonnable par rapport au montant prévu de manière à éviter l'apparition d'un déficit de plus d'un million de dollars?

M. Willard: Oui, monsieur le président. Nous avions des représentants au comité des finances. Nous avions des représentants de la province ainsi que de la ville et, prenant tous les éléments en considération, je pense qu'en ce qui concerne le coût total, nous avons fait une très bonne affaire. J'ai pu voir les différentes installations créées à Winnipeg et beaucoup d'entre elles étaient très modestes pour répondre au besoin de ces manifestations. Certaines d'entre elles étaient permanentes et serviront comme installations sportives régionales, non seulement pour la ville de Winnipeg mais pour l'ouest du Canada. Je veux parler ici, par exemple, de la piscine qui est une piscine couverte et devenu un centre d'entraînement des athlètes de l'ouest du Canada.

Comme je l'ai déjà fait, je ne puis que dire que les jeux ont été administrés par la Société des Jeux panaméricains, un groupe important d'hommes d'affaires très compétents et très au courant des problèmes financiers, qui ont fait tout leur possible pour faire en sorte que ces manifestations soient gérées de manière efficace et peu coûteuse, mais également de manière à ce que le Canada puisse en être fier.

Le président: Je pense que ceci suffira. Avez-vous terminé, monsieur Crouse?

M. Crouse: Oui, monsieur le président, merci beaucoup.

Le président: MM. Clermont, Mather, McQuaid, Schumacher, M. Clermont a la parole.